

SONY®

FM/MW/LW цифров медия плейър

Инструкции за експлоатация _____

BG

За да изключите екрана с демонстрацията (DEMO), вижте стр. 6.

DSX-S100



©2010 Sony Corporation

Уверете се, че сте инсталирали стабилно в таблото на автомобила.
Относно инсталацията и свързването вижте приложените инструкции за инсталация/свързване. Уверете се, че сте инсталирали стабилно в таблото на автомобила.

Забележка за потребители в страните, които попадат под изискванията на директивите на Европейския съюз

Производителят на този продукт е Sony Corporation, 1-7-1 Копап, Мипато-ки, Токио, Япония. Оторизираният представител за ЕМС е Sony Германия, GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Щутгарт, Германия. За сервиз и проблеми с гаранцията, обръщайте се към адресите, които са ви дадени в отделните сервизни книжки и гаранционни карти.



Изхвърляне на стари електрически и електронни уреди (Приложимо за страните от Европейския съюз и други европейски страни, използващи система за разделно събиране на отпадъци)

Този символ на устройството или на неговата опаковката показва, че този продукт не трябва да се третира като домашен отпадък. Вместо това, той трябва да бъде предаден в съответните пунктове за рециклиране на електрически и електронни уреди. Изхвърляйки този продукт на правилното място, вие предотвратявате потенциални негативни последици за околната среда и човешкото здраве, които в противен случай, при неправилното изхвърляне на продукта, могат да се случат. Рециклирането на материалите ще помогне за запазването на местните ресурси. За по-подробна информация относно рециклирането на този продукт, моля, свържете се с местния градски офис, службата за изхвърляне на отпадъци или с магазина, от който сте закупили продукта.

ZAPPIN е търговска марка на Sony Corporation “WALKMAN” и логото на “WALKMAN” са регистрирани търговски марки на Sony Corporation.



Windows Media и логото на Windows са търговски марки или регистрирани търговски марки на Microsoft Corporation

в Съединените Щати и/ или други страни.

iPod е търговска марка на Apple Inc., регистрирана в САЩ и други държави.

Стр. 3

MPEG Layer-3 технологията за аудио кодиране и патентите са лицензирани от Fraunhofer US и Thomson.

Този продукт е защитен от някои авторски права върху интелектуалната собственост на Microsoft Corporation. Използването или разпространението на тези технологии извън този продукт и без лиценз от Microsoft или упълномощен представител на Microsoft е забранена.

Доставчиците на съдържание използват технологията за управление на дигиталните права на Windows Media, съдържащи се в това устройство ("WM-DRM"), за да опазят целостта на своето съдържание ("Secure Content"), така че интелектуалната им собственост, включително и авторските права в това съдържание, да не бъдат присвоени.

Това устройство използва WM-DRM софтуер, за да възпроизвежда Secure Content ("WM-DRM софтуер"). Ако сигурността на WM-DRM софтуера в това устройство е била нарушена, притежателите на Secure Content ("Secure Content Owners") може да изискат от Microsoft да отнеме правото на WM-DRM софтуера да придобива нови лицензи за копиране, извеждане и/или възпроизвеждане на Secure Content. Отнемането на лиценза няма да попречи на WM-DRM софтуера да възпроизвежда незащитено съдържание. Списъкът на WM-DRM софтуера с отнет лиценз се изпраща във вашето устройство, когато сваляте лиценз за Secure Content от интернет или от компютър. В съответствие с този лиценз Microsoft може да качи на вашето устройство списък с отнети лицензи от името на Secure Content Owners.

Забележка за литиевата батерия

Не подлагайте батерията на прекалено силна топлина като тази от директна слънчева светлина, огън или подобни.

Предупреждение, ако запалването на вашия автомобил няма АСС позиция.

Уверете се, че сте включили функцията за автоматично изключване (стр. 19). Устройството автоматично ще се изключи напълно в зададеното време след като бъде изключено, което ще предотврати изразходването на акумулатора.

Ако не зададете функцията за автоматично изключване, всеки път, когато изключвате автомобила от контакт, трябва да натискате и задържате **(SOURCE/OFF)** на устройството, докато дисплеят изчезне.

Подготовка за експлоатация

Нулиране на устройството	6
Отмяна на DEMO режима.....	6
Свряване на часовника.....	6
Сваляне на предния панел	7
Прикрепване на предния панел.....	7

Местоположение на бутоните и основни операции

Основно тяло.....	8
Търсене на песен	10
Търсене на песен по име	
– Quick-BrowZer	10
Търсене на запис като слушате част от него – ZAPPIN	11

Радио

Запазване и приемане на станции	11
Автоматично запазване на станции	
– BTM	11
Ръчно запазване на станции	11
Приемане на запазени станции	11
Автоматична настройка.....	12
RDS	12
Преглед	12
Настройка на AF (Алтернативни честоти) и TA (Съобщения за трафик) ...	12
Избор наPTY (Програмен вид).....	13
Настройка на СТ (Време на часовника)	13

USB устройства

Възпроизвеждане на USB устройства	14
Опции на дисплея	15
Повторно възпроизвеждане.....	15
Разбъркано възпроизвеждане	15

iPod

Възпроизвеждане на iPod	16
Опции на дисплея	17
Повторно възпроизвеждане.....	17
Разбъркано възпроизвеждане	17

Други функции

Промяна на настройките на звука	18
Настройка на характеристиките на звука	18
Настройка на кривата на еквалайзера – EQ3	18
Настройка на опциите в менюто – SET....	18
Използване на допълнително оборудване....	19
Допълнително аудио оборудване.....	19
Картово устройство за дистанционно управление модел RM-X114.....	20

Допълнителна информация

Предпазни мерки	20
Ред на възпроизвеждане на MP3/WMA/AAC файлове.....	20
Относно Device Inside Alert	20
Относно iPod	21
Поддръжка	21
Изваждане на устройството	22
Спецификации	22
Отстраняване на проблеми	23
Съобщения за грешки/Съобщения.....	25

Интернет страница за поддръжка

Ако имате въпроси или за информация относно поддръжката на този продукт, моля, посетете следната интернет страница:

<http://support.sony-europe.com>

Предлага информация за:

- Модели и производители на съвместими цифрови аудио плейъри
- Поддържани MP3/WMA/AAC файлове

Подготовка за експлоатация

Нулиране на устройството

Преди да работите с устройството за първи път или когато смените акумулатора на автомобила, или при смяна на връзките, трябва да нулирате устройството.

Свалете предния панел (стр. 7) и натиснете бутона RESET (стр. 8) с остър предмет, като например с химикалка.

Забелжка

Когато натиснете бутона RESET, настройката за часовника и други запазени настройки ще бъдат изтрети.

Отмяна на DEMO режима

Можете да отмените дисплея с демонстрация, който се извежда докато изключвате.

- 1 Натиснете и задръжте диска за избор.**
Извежда се дисплеят с настройки.
- 2 Натиснете диска за избор неколкратно, докато се появи “DEMO”.**
- 3 Завъртете диска за избор, за да изберете “DEMO-OFF”.**
- 4 Натиснете и задръжте диска за избор.**
Настройката приключва и дисплеят се връща в режим на нормално възпроизвеждане/приемане.

Сверяване на часовника

Часовникът използва 24-часова цифрова индикация.

- 1 Натиснете и задръжте диска за избор.**
Появява се дисплей с настройките.
- 2 Завъртете диска за избор неколкратно, докато се изведе “CLOCK-ADJ”.**
- 3 Натиснете +▶▶▶.**
Индикацията за часа премизва.
- 4 Завъртете диска за избор, за да настроите часа и минутата.**
За да преместите цифровата индикация, натиснете -|◀◀/ +▶▶▶.
- 5 След като зададете минутата, натиснете диска за избор.**
Настройките са завършени и часовникът стартира.

За да изведете часовника, натиснете (DISPL).
Натиснете (DISPL) отново, за да се върнете към предишния дисплей.

Съвет

Можете автоматично да сверявате часовника, като използвате функцията RDS (стр. 13).

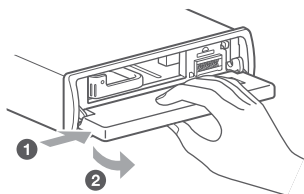
Сваляне на предния панел

Можете да свалите предния панел на устройството, за да предпазите устройството от кражба.

Предупредителна аларма

Когато загасите автомобила без да сте извадили предния панел, предупредителната аларма издава звукови сигнали в продължение на няколко секунди. Алармата ще се чува, само ако използвате въграден улавятел.

- 1 **Натиснете** **(SOURCE/OFF)**.
Устройството се изключва.
- 2 **Натиснете** **(OPEN)**.
Предният панел излиза към вас.
- 3 **Преместете предния панел надясно, след това леко изтеглете левия край на предния панел.**

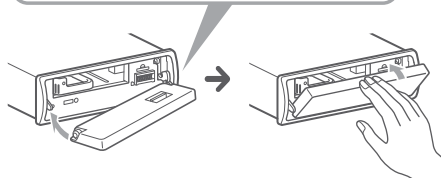
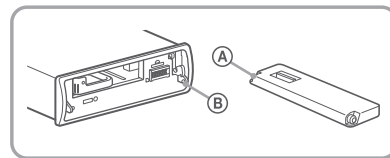


Забележки

- Не изпускайте и не прилагайте прекалено силен натиск върху предния панел и прозореца на дисплея.
- Не излагайте предния панел на горещина/ високи температури или на влага. Избягвайте поставянето на предния панел върху предното или задното табло в автомобил, паркиран на пряка слънчева светлина.
- Ако на дисплея се появи съобщение „DEVICE INSIDE“ или ако Device Inside Alert примигне, свалете предния панел и отстранете USB устройството или iPod устройството.

Прикрепване на предния панел

Поставете частта **(A)** на предния панел към частта **(B)** на устройството; след това леко натиснете лявата страна навътре. Натиснете **(SOURCE/OFF)** на устройството (или зарежете дък), за да работите с устройството.

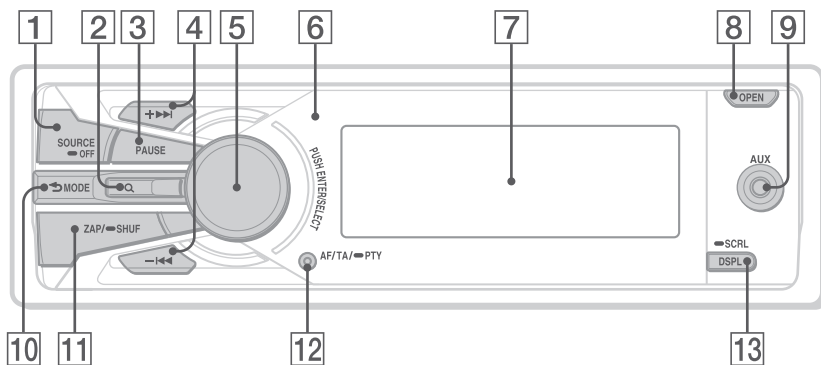


Забележка

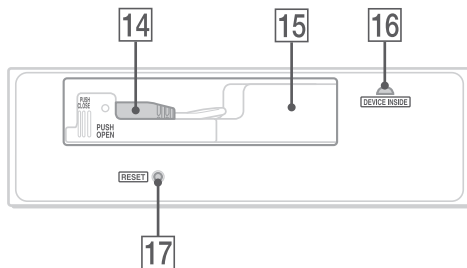
Не поставяйте нищо върху вътрешната повърхност на предния панел.

Местоположение на бутоните и основни операции

Основно тяло



Отстранен преден панел



В тази част са описани инструкциите и местоположенията на бутоните, както и основни операции. За повече информация вижте указаните страници.

1 Бутон SOURCE/OFF

Натиснете, за да включите захранването/смените източника (радио/USB/AUX).
Задържете натиснат бутона в продължение на 1 секунда, за да изключите захранването.
Ако задържите бутона натиснат две или повече секунди, захранването ще се изключи и дисплеят ще изчезне.

2 Бутон Q (BROWSE) стр. 10, 11

За да изведете (радио); въведете Quick-BrowZer режим (USB).

3 Бутон PAUSE

За да поставите възпроизвеждането на пауза.
За да отмените паузата, натиснете бутона отново.

4 Бутони +>>>/-<<<

Радио:

За да настроите станциите автоматично (натиснете); намерете станция ръчно (натиснете и задържете).

USB

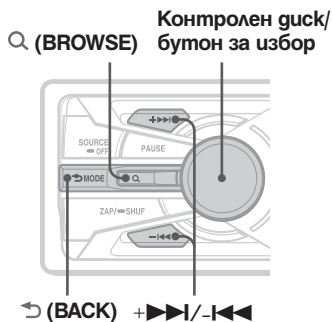
За да пропуснете записи (натиснете); пропуснете записи неколккратно (натиснете и натиснете отново за около 1 секунда и задържете).

- 5** **Контролен диск/бутон за избор**
стр. 18
За да регулирате нивото на звука (завъртете); за да изберете определени опции (натиснете и завъртете).
- 6** **Рецептор за картовото устройство за дистанционно управление.**
- 7** **Прозорец на дисплея**
- 8** **Бутон OPEN** стр. 7
- 9** **AUX входен жак** стр. 19
За да свържете портативно аудио устройство.
- 10** **Бутон ↶ (BACK)/MODE** стр. 10, 11, 18
За да се върнете към предходния дисплей/ за да изберете радио честота (FM/MW/LW).
- 11** **Бутон ZAP/SHUF** стр. 11, 15, 17
За да влезете в режим ZAPPIN (натиснете); за да изберете режим на разбъркано възпроизвеждане (натиснете и задържете).
- 12** **Бутон AF (Алтернативни честоти)/TA (Съобщения за трафик)/PTY (програмен тип)** стр. 12, 13
За да зададете AF и TA (натиснете); за да изберете PTY (натиснете и задържете) в RDS.
- 13** **Бутон DSPL (дисплей)/SCRL (прелистване)** стр. 12, 15, 17
За да промените опции на дисплея (натиснете); за да прелистите изведена опция (натиснете и задържете).
- 14** **USB конектор (намира се в TUNE TRAY)** стр. 14, 16
За да свържете USB устройство.
- 15** **TUNE TRAY** стр. 14, 16
Място за поставяне на USB устройство или iPod.
- 16** **Device Inside Alert LED** стр. 20
- 17** **Бутон RESET** стр. 6

Търсене на песен

Търсене на песен по име — Quick-BrowZer

Можете лесно да търсите песни на CD или USB устройство по категория.



- 1 Натиснете **Q (BROWSE)**.
Устройството влиза в режим Quick-BrowZer и се извежда списъкът с категориите, които можете да търсите.
- 2 Завъртете контролния диск, за да изберете желана категория за търсене, след това натиснете, за да потвърдите избора си.
- 3 Повторете стъпка 2, докато изберете желаните записи.
Възпроизвеждането започва.

За да се върнете към предходния дисплей.

Натиснете ↶ (BACK)

За да излезете от режима Quick-BrowZer

Натиснете Q (BROWSE).

Забележки

Когато влизате в режим Quick-BrowZer, настройката за повторно/разбъркано възпроизвеждане се отменя.

Търсене чрез пропускане на опции — Режим на прескачане

Когато в категорията има много опции, с тази функция можете да потърсите желаната опция по-бързо.

- 1 Натиснете +▶▶▶ в режим Quick-BrowZer.
Извежда се следният дисплей.



- A Номер на настоящата опция.
- B Общ брой на опциите в настоящия слот

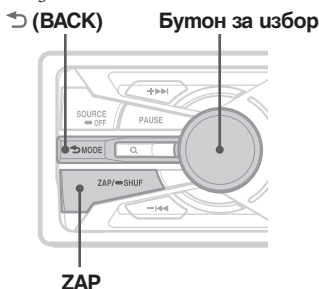
Извежда се името на опцията

- 2 Завъртете диска за избор, за да изберете желаната опция или близка до нея.
Опциите прескачат на всеки 10% от общия брой опции.
 - 3 Натиснете диска за избор.
Дисплеят се връща в режим Quick-BrowZer и избраната опция се извежда.
 - 4 Завъртете диска за избор, за да изберете желаната опция, и натиснете диска за избор.
Възпроизвеждането започва, ако избраната опция е песен.
- За да отмените режима на прескачане**
Натиснете ↶ (BACK) или ◀◀◀.

Търсене на запис като слушате част от него — ZAPPIN™

Докато възпроизвеждате кратки части от записите на CD, USB или iPod устройството в последователност, можете да търсите записа, който желаете да слушате.

Режимът ZAPPIN е подходящ за търсене на запис в режими на разбъркано или повторно възпроизвеждане.



1 Натиснете и задръжте (ZAP/SHUF) по време на възпроизвеждане

След като на дисплея се изведе съобщението "ZAPPIN", възпроизвеждането започва от част от следващия запис. Записът се възпроизвежда за известно време, след това се чува щракване и следващата част започва да се възпроизвежда.

Запис



2 Натиснете диска за избор или натиснете и задръжте (ZAP/SHUF), когато възпроизвеждате запис, който желаете да слушате.

Записът, който сте избрали, се връща от началото в режим на нормално възпроизвеждане.

За да търсите отново запис в ZAPPIN режим, повторете стъпки 1 и 2.

Съвети

- Можете да изберете време за възпроизвеждане от около 6 секунди/ 9 секунди/ 30 секунди (стр. 19). Не можете да изберете част от запис за възпроизвеждане.
- Натиснете +>>>/<<< в режим ZAPPIN, за да прескочите запис или албум.
- Натискането на (BACK) също потвърждава възпроизвеждането на запис.

Радио

Запазване и приемане на станции

Внимание

Ако настроите радио станции докато шофирате, използвайте функцията Best Tuning Memory (BTM), за да предотвратите произшествия.

Автоматично запазване на станции — BTM

- 1 **Неколкократно натиснете (SOURCE/OFF), докато се изведе индикация "TUNER".**
За да смените обхвата, неколкократно натиснете (MODE). Можете да изберете измежду FM1, FM2, FM3, MW или LW.
- 2 **Натиснете и задръжте диска за избор.**
Появява се дисплей с настройки.
- 3 **Натиснете диска за избор неколкократно, докато се изведе индикация "BTM".**
- 4 **Натиснете +>>>I.**
Устройството запазва станциите като ги подрежда по честота - по една за всеки от бутоните с цифри. Когато настройката е запазена, се чува кратък звуков сигнал.

Ръчно запазване на станции

- 1 **Докато приемате станция, която желаете да запазите, натиснете (BROWSE).**

Забележка

Ако се опитате да запазите друга станция на същия бутон с цифра, предишната запазена станция ще бъде сменена.

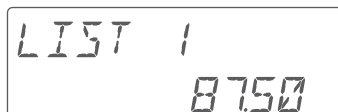
Съвет

Когато запазвате RDS станция, настройки AF/TA също се запазват (стр. 12).

Приемане на запазени станции

Можете да изберете станция, която да приемате от списък.

- 1 **Изберете честотен обхват, след това натиснете (BROWSE).**
- 2 **Завъртете контролния диск, докато се появи списък със станции.**



3 Натиснете бутон за избор, за да получите станцията.

Дисплеят се връща към режим за нормален прием.

Автоматична настройка

1 Изберете обхват, след това натиснете +▶▶I/-I◀◀, за да потърсите станцията.

Сканирането автоматично спира, когато устройството получи сигнал от радио станция. Повторете тази операция, докато желаната станция бъде настроена.

Съвет

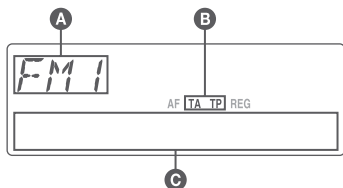
Ако знаете честотата на радио станцията, която желаете да слушате, натиснете и задръжте +▶▶I/-I◀◀, за да откриете приблизителната честота. След това неколккратно натиснете +▶▶I/-I◀◀, за да настроите фино желаната честота (ръчна настройка).

RDS

Преглед

FM станциите, които използват системата за радио данни (RDS), изпращат цифрова информация заедно с обикновения програмен сигнал.

Опции, които се извеждат



A Радио обхват, функция

B TA/TP^{*1}

C Честота^{*2} (Име на станцията), RDS данни, Номер на станцията, Часовник

^{*1} "TA" привига по време на прехвърляне на информация. - "TP" светва, когато приемате такава станция.

^{*2} Когато приемате RDS станция от лявата страна на индикация за честота се извежда означение ******.

За да промените опциите в дисплея **A**, **C**, натиснете **(DSPL)**

RDS услуги

Това устройство автоматично предава RDS услуги, както следва:

AF (Алтернативни честоти)

Избира и пренастройва станцията с най-силен сигнал в мрежата. Като използвате тази функция, можете продължително да слушате една и съща програма по време на дълги пътувания, без да се налага да настроите станцията ръчно.

TA (Съобщения за трафик)/TP (Програма за трафик)

Предлага текуща информация/ програма за трафика. Всяка информация/ програма, която приемате, ще прекъсне избора от вас източник.

PTY (Програмни видове)

Извежда приемания в момента програмен вид. Освен това, търси за избран от вас програмен вид.

CT (Часовник)

Данните за CT от RDS предаването сверяват часовника.

Забележки

- В зависимост от страната/региона, не всички RDS функции са достъпни.
- Възможно е RDS да не работи правилно, ако сигналят е слаб или ако станцията, на която сте включили, не предава RDS данни.

Настройка на AF (Алтернативни честоти) и TA (Съобщения за трафик)

1 Неколкократно натиснете --, докато се изведе желаната настройка.

Изберете	За да
AF-ON	активирате AF и изключите TA.
TA-ON	активирате TA и изключите AF.
AF/TA-ON	активирате AF и TA.
AF/TA-OFF	изключите AF и TA.

Запазване на RDS станции с AF и TA настройка

Можете предварително да настроите станции заедно с AF/TA настройка. Ако използвате BTM функцията, само RDS станции се запазват със същата настройка за AF/TA.

Ако настроите ръчно, можете да настроите RDS станции и станции без RDS с AF/TA настройка за всяка от станциите.

1 Задайте AF/TA, след това запазете станцията с BTM или ръчно.

Приемане на спешни съобщения

Ако сте включили функциите AF и TA, спешните съобщения автоматично ще прекъснат възпроизвеждането от избрания източник.

Съвет

Ако регулирате нивото на силата на звука за съобщения за трафик, нивото се запазва в паметта за следващи съобщения за трафик, независимо каква е силата на звука в момента.

Оставане с една регионална програма

Оставане с една регионална програма —REG

Когато функцията AF е включена: настройките по подразбиране на устройството ограничават приемането в рамките на определена област, така че няма да се получи нежелано превключване на друга регионална станция с по-силна честота. Ако напуснете района на приемане на тази регионална програма, задайте “REG OFF” в настройките по време на FM приемане (стр. 19).

Забележка

Тази функция не работи във Великобритания и други райони.

Избор наPTY (Програмни видове)

- 1 Натиснете и задръжте (AF/TA) (PTY) по време на FM приемане.



Ако станцията предаваPTY данни, се извежда програмният вид.

- 2 Натиснете (AF/TA) (PTY) неколкo-кратно, докато се изведе желаният програмен вид.
- 3 Натиснете +▶▶|/|◀◀.

Устройството започва да търси станции, които предават избрания програмен вид.

Програмни видове

News (Новини), **Current Affairs** (Събития), **Information** (Информация), **Sport** (Спорт), **Education** (Образование), **Drama** (Драма), **Cultures** (Култура), **Science** (Наука), **Varied Speech** (Разни), **Pop Music** (Популярна музика), **Rock Music** (Рок музика), **Easy Listening** (Лека музика), **Light Classics M** (Лека класическа музика), **Serious Classics** (Класическа музика), **Other Music** (Друг музикален вид), **Weather & Metr** (Време), **Finance** (Финанси), **Children's Progs** (Програми за деца), **Social Affairs** (Социални въпроси), **Religion** (Религия), **Phone In** (Телефонно шоу), **Travel & Touring** (Пътувания), **Leisure & Hobby** (Свободно време), **Jazz Music** (Джаз музика), **Country Music** (Кънтри музика), **Nation Music** (Национална музика), **Oldies Music** (Ретро музика), **Folk Music** (Фолк музика), **Documentary** (Документални)

Забележка

Не можете да използвате тази функция в някои страни/региони, в които не се поддържатPTY (избор на програмен вид) данни.

Настройка наСТ (Време на часовника)

- 1 Задайте “СТ-ON” в настройките (стр. 18).

Забележки

- Възможно е функциятаСТ да не работи, дори ако приематеRDS станции.
- Възможно е да съществува разлика между времето, зададено с функциятаСТ, и реалното време.

USB устройства

За подробности относно съвместимостта с вашето USB устройство, посетете интернет страницата за поддръжка.

Интернет страница за поддръжка
<http://support.sony-europe.com/>

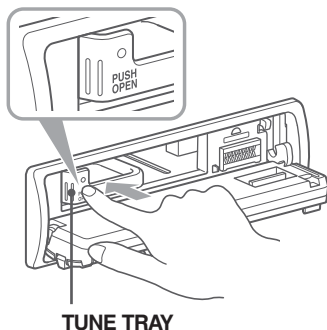
- Можете да използвате MSC (Mass Storage Class) и MTP (Media Transfer Protocol) устройства, съвместими с USB стандарта.
- Съответстващият кодек е MP3 (.mp3), WMA (.wma) и AAC (.m4a).
- Препоръчваме подсиуряването на данни в USB устройството.

Забележки

- Свържете USB устройството след като стартирате двигателя. В зависимост от USB устройството, възможно е да се получи повреда, ако сте свързали преди да стартирате устройството.
- Не поставяйте клетъчен телефон или друго безжично устройство върху TUNE TRAY, тъй като то може да не получава сигнали или предаването да бъде нарушено.
- Не оставайте USB устройството в паркиран автомобил, тъй като може да се получи повреда.

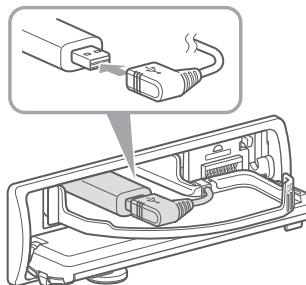
Възпроизвеждане на USB устройства

- 1 Натиснете (OPEN).**
Предният панел се отваря.
- 2 Натиснете PUSH OPEN върху TUNE TRAY.**
TUNE TRAY се отваря бавно.

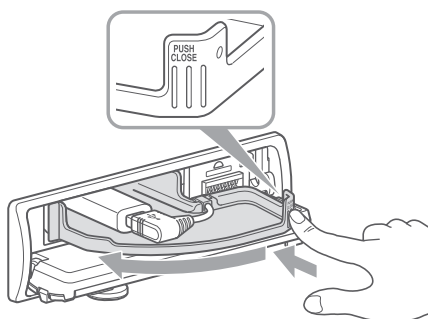


TUNE TRAY

- 3 Свържете USB устройството към USB конектора.**



- 4 Припльзнете TUNE TRAY като натиснете бутон CLOSE върху TUNE TRAY, докато се затвори.**



- 5 Затворете предния панел.**
Възпроизвеждането започва.

Ако вече е свързано USB устройство, за да започнете възпроизвеждане натиснете (SOURCE/OFF) няколкократно докато се появи надпис "USB".

Натиснете (SOURCE/OFF) за около секунда, за да спрете възпроизвеждането.

Отстраняване на USB устройството

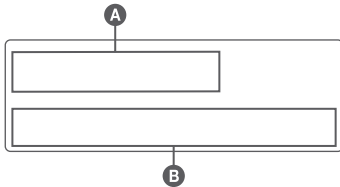
- 1 Спрете възпроизвеждането на USB устройството.**
- 2 Натиснете (OPEN).**
- 3 Натиснете PUSH OPEN върху TUNE TRAY.**
- 4 Отстранете USB устройството.**
- 5 Припльзнете TUNE TRAY и затворете предния панел.**

Забележки

- Не отстранявайте USB устройството по време на възпроизвеждане, в противен случай USB данните могат да бъдат повредени.
- Не поставяйте устройства, които не са USB върху TUNE TRAY, както и други предмети като например монети, ключове, карти или течности.
- Не поставяйте леснозапалими предмети като например запалки върху TUNE TRAY, тъй като това може да доведе до дим, пожар или друг инцидент.
- Капацитет ена шейната: Прибл. 65 x 17 x 118 мм (В/ш/г)

- Ако USB устройството, самостоятелно или зедно с кабела, не могат да бъдат поставени лесно върху TUNE TRAY устройството може да надвиши капацитета на шината. Не приплъзвайте USB кабела или TUNE TRAY посредством сила.
- За потребителите на "WALKMAN", препоръчваме използването на допълнителен адаптер XA-50WM. Той е създаден за употреба само с това устройство и не може да се употребява с други USB устройства.
- Това устройство не може да разпознае USB устройства чрез USB хъб.
- Приплъзнете TUNE TRAY и затворете предния панел преди възпроизвеждане, тъй като в противен случай може да причините повреда.
- Ако предният панел се отваря изцяло поради позицията на инсталацията, откачете го и отворете TUNE TRAY ръчно. Затова как да отстраните предния панел, вижте стр. 7.
- Особено е да прикачате или отстранявате USB устройството докато шофирате.

Опции на дисплея



- A** Източник, Име на песента, Име на изпълнителя, Име на албума
- B** Име на песента, Име на изпълнителя, Номер на албума*, Име на албума, Номер на записа, Възпроизведено време, Часовник

* Номерът на албума се извежда само когато смените албума.

За да промените опциите в дисплея **A**, **C**, натиснете **DSPL**

Забележка

- Изведените опции се различават в зависимост от записания формат и настройките. За подробности вижте страницата за поддръжка.
- Максималният брой данни, които можете да изведете, е следният:
 - папки (албуми): 128
 - файлове (записи) в папка: 500
- Не оставяйте USB устройството в паркиран автомобил, защото това може да причини повреда.
- В зависимост от количеството записани данни, възможно е възпроизвеждането да се забави.
- DRM (Digital Rights Management) файлове, различни от ATRAC, не могат да се възпроизвеждат.
- Когато възпроизвеждате MP3/WMA/AAC файл с VBR (варираща честота) или превъртате бързо напред/назад, възможно е възпроизведеното време да не се изведе правилно.

- Възпроизвеждането на следните MP3/WMA/AAC файлове не се поддържа.
 - файлове без загуба на качеството
 - файлове със защита от презаписване

Повторно възпроизвеждане

- 1 По време на възпроизвеждане натиснете и задръжте избрания бутон.** Появява се дисплей за настройка.
- 2 Натиснете избрания бутон неколкратно, докато на екрана се появи надпис "REPEAT".**
- 3 Завъртете контролния диск, за да изберете режим на възпроизвеждане.**
- 4 Натиснете и задръжте избрания бутон.** Настройката е завършена и дисплеят се връща към нормален режим на възпроизвеждане.

Изберете	За да възпроизведете
Repeat-Trk	запис неколкратно.
Repeat-Alb	албум неколкратно.

За да се върнете към нормално възпроизвеждане, изберете "REPEAT-OFF".

Разбъркано възпроизвеждане

- 1 По време на възпроизвеждане натиснете и задръжте бутон --.** Долната част на дисплея започва да примигва.
- 2 Натиснете бутон -- неколкратно, докато на екрана се появи жланата настройка.**



Изберете	За да възпроизведете
Album	албум в случаен ред.
Device	устройство в случаен ред.

След 3 секунди, настройката приключва.

За да се върнете към режим на нормално възпроизвеждане, изберете "OFF".

iPod

За подробности относно съвместимостта на вашия iPod вижте "iPod" на стр. 21 или посетете интернет страницата за поддръжка. В това ръководство за експлоатация "iPod" се използва като общ термин за iPod функциите на iPod и iPhone, освен ако в текста или илюстрациите не е упоменато друго.

Интернет страница за поддръжка
<http://support.sony-europe.com/>

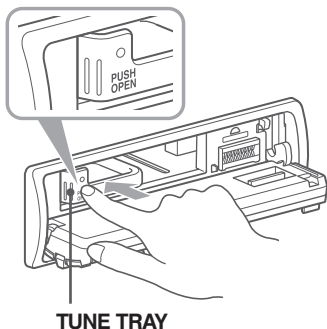
Забележки

- Не поставяйте клетъчен телефон или друго безжично устройство върху TUNE TRAY, тъй като то може да не получава сигнали или предаването да бъде нарушено.
- Не оставайте iPod устройството в паркиран автомобил, тъй като може да се получи повреда.

Възпроизвеждане на iPod

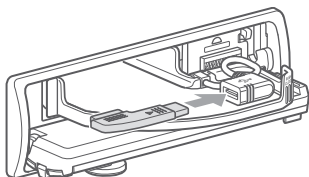
Преди да свържете iPod устройството, намалете нивото на силата на звука на устройството.

- 1 Натиснете OPEN**
Предният панел се отваря.
- 2 Натиснете PUSH OPEN върху TUNE TRAY.**
TUNE TRAY се отваря бавно.

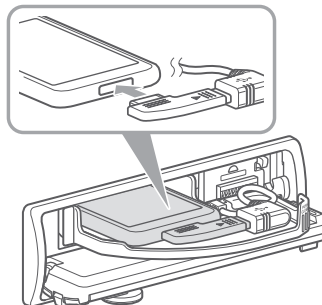


TUNE TRAY

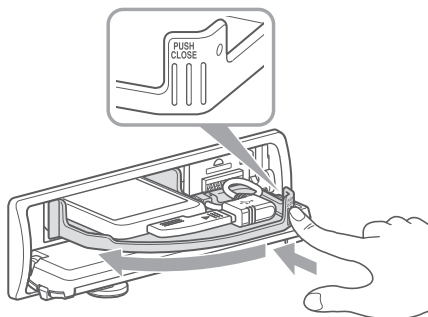
- 3 Свържете приложения адаптер към USB конектора.**



- 4 Свържете iPod устройство към приложени адаптер.**



- 5 Приплъзнете TUNE TRAY като натиснете CLOSE върху TUNE TRAY, докато се затвори.**



- 6 Затворете прения панел.**
iPod устройството автоматично ще се включи и дисплеят ще се изведе на iPod екрана, както е указано по-долу.*



Записите на iPod устройството автоматично се възпроизвеждат от точката, която сте възпроизвели последно. Ако iPod устройството е вече свързано, за да стартирате възпроизвеждането, няколкократно натиснете (SOURCE/OFF), докато се изведе индикация "USB" или iPod.

* Този екран няма да се изведе, ако последния път в passenger control сте възпроизвеждали iPod устройство или ако сте свързали iPod touch или iPhone.

- 7 Регулирайте нивото на звука.**
Натиснете (SOURCE/OFF) за около секунда, за да спрете възпроизвеждането.

Отстраняване на iPod устройството

- 1 Спрете възпроизвеждането на iPod устройството.
- 2 Натиснете (OPEN).
- 3 Натиснете PUSH OPEN върху TUNE TRAY.
- 4 Отстранете iPod устройството.
- 5 Приплъзнете TUNE TRAY и затворете предния панел.

Забележки

- Не отстранявайте iPod устройството по време на възпроизвеждане, в противен случай данните могат да бъдат повредени.
- Не поставяйте устройства, които не са iPod върху TUNE TRAY, както и други предмети като например монети, ключове, карти или течности.
- Не поставяйте леснозапалими предмети като например запалки върху TUNE TRAY, тъй като това може да доведе до дим, пожар или друг инцидент.
- За потребителите на iPod, препоръчваме използването на допълнителен адаптер XA-501P. Той е създаден за употреба само с това устройство и не може да се употребява с други USB устройства.
- Това устройство не може да разпознае iPod устройства чрез USB хъб.
- Приплъзнете TUNE TRAY и затворете предния панел преди възпроизвеждане, тъй като в противен случай може да причините повреда.
- Ако предният панел се отваря изцяло поради позицията на инсталиране, откачете го и отворете TUNE TRAY ръчно. Затова как да отстраните предния панел, вижте стр. 7.
- Опасно е да прикачате или отстранявате iPod устройството докато шофирате.

Съвети

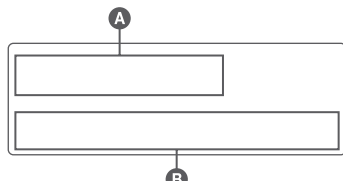
- Когато ключът за запалване бъде завъртян в ACC позиция и устройството бъде включено, iPod устройството ще се презарежи.
- Ако iPod устройството бъде изключено по време на възпроизвеждане, на дисплея на устройството се извежда индикация "NO DEV".

Режим на възстановяване

Когато свържете iPod към конектора, режимът на това устройство се променя в режим на възстановяване на възпроизвеждането и възпроизвеждането започва спрямо режима, зададен от iPod устройството.

В режим на възстановяване на възпроизвеждането, функциите за повторно/разбъркано възпроизвеждане не работят.

Опции в дисплея



- A** Източник, Име на записа, Име на изпълнителя, Име на албума
- B** Име на изпълнителя, Име на албума/диска, Име на песента, Номер на албума/диска, Номер на записа, Възпроизведено време, Часовник
- За да промените опциите в дисплея **A**, **C**, натиснете (DSPL)

Съвет

Когато промените албума/подкаста/жанра/изпълнителя/плейлиста, веднага се извежда номерът на опцията.

Забележка

Възможно е някои опции, запазени в iPod устройството, да не се извеждат правилно.

Повторно възпроизвеждане

- 1 По време на възпроизвеждане натиснете и задръжте изборния бутон. Появява се дисплей за настройка.
- 2 Натиснете изборния бутон няколкократно, докато на екрана се появи надпис "REPEAT".
- 3 Завъртете контролния диск, за да изберете режим на възпроизвеждане.
- 4 Натиснете и задръжте изборния бутон. Настройката е завършена и дисплеят се връща към нормален режим на възпроизвеждане.

Изберете	За да възпроизведете
REPEAT-TRK	запис няколкократно.
REPEAT-ALB	албум няколкократно.
REPEAT-PCS	подкаст няколкократно.
REPEAT-ART	изпълнител няколкократно
REPEAT-PLY	плейлист няколкократно
REPEAT-GNR	жанр няколкократно.

За да се върнете към нормално възпроизвеждане, изберете "REPEAT-OFF".

Разбъркано възпроизвеждане

- 1 По време на възпроизвеждане натиснете и задръжте бутон (ZAP/SHUF). Долната част на дисплея започва да примига.
- 2 Натиснете бутон (ZAP/SHUF) няколкократно, докато на екрана се появи жланата настройка.



Изберете	За да възпроизведете.
Album	албум в случаен рег.
Podcast	подкаст в случаен рег
Artist	изпълнител в случаен рег
Playlist	плейлист в случаен рег
Genre	жанр в в случаен рег
Device	устройство в случаен рег.

След 3 секунди, настройката приключва.

За да се върнете към режим на нормално възпроизвеждане, изберете "OFF".

Други функции

Промяна на настройките на звука

Настройка на характеристиките на звука

- 1 **Натиснете бутона за избор неколнократно, докато се изведе желаната опция.**
- 2 **Завъртете диска за избор, за да регулирате желаната настройка. След това натиснете диска за избор.**
- 3 **Натиснете ↵ (BACK).**

Настройката приключва и дисплеят се връща в режим на нормално възпроизвеждане/приемане.

Следните опции могат да бъдат настроивани (за повече подробности вижте страниците в скоби):

Следните опции могат да бъдат настроивани:

EQ3

Изберете кривата на еквалайзера от 7 музикални вида.

(XPLOD, VOCAL, EDGE, CRUISE, SPACE, GRAVITY, CUSTOM или OFF).

DSO (Dynamic Soundstage Organizer)

Създаба по-заобикалящо звуково поле.

За да изберете DSO режим: "1", "2", "3" или "off". Колкото по-голям е номерът, толкова по-добър е ефектът.

LOW*¹, MID*¹, HI*¹ (стр. 18)

BALANCE (Баланс)

Регулира баланса звука между левият и десен високоговорител.

FADER (Фейдър)

Регулира съответните нива между предните и задни високоговорители.

SUB*² (Ниво на събуфера)

Регулира силата на звука на събуфера.

AUX LV*³ (ниво на AUX)

За да регулирате нивото на силата на звука за всеки свързан допълнителен компонент: "+18 dB" - "0 dB" (-) - "-8 dB"

Тази настройка обезсмисля нуждата от настройка на силата на звука между източниците.

*¹ Когато настройка EQ3 е активна.

*² Настройка "ATT" е изведена и може да се регулира в 21 стъпки.

*³ Когато AUX източникът е включен (стр. 19).

Настройка на кривата на еквалайзера – EQ3

Опцията "Custom" на EQ3 ви позволява да правите ваши собствени настройки на еквалайзера.

- 1 **Изберете източник, след това натиснете и задръжте бутона за избор, за да изберете "EQ3".**
- 2 **Завъртете контролния диск, за да изберете "CUSTOM".**
- 3 **Натиснете бутона за избор неколнократно, докато се появят "LOW", "MID" или "HI".**
- 4 **Завъртете контролния бутон, за да изберете желаната опция.**

Нивото на звука се регулира в стъпки по 1dB от -10dB до +10dB.



Повторете стъпки 3 и 4, за да регулирате кривата на еквалайзера.

За да възстановите фабричната крива на еквалайзера, натиснете издръжте бутона за избор преди настройката да е завършена.

- 5 **Натиснете ↵ (BACK) двукратно.**

Дисплеят се връща в режим на нормално възпроизвеждане/приемане.

Съвет

Другите видове еквалайзер също подлежат на настройка.

Настройка на опциите в менюто — SET

- 1 **Натиснете и задръжте диска за избор.**
Появява се дисплей с настройку.
- 2 **Завъртете диска за избор, докато се изведе желаната опция в менюто**
- 3 **Завъртете диска за избор, за да изберете настройка (например "ON" или "OFF").**
- 4 **Натиснете и задръжте бутона за избор.**
Настройката е приключила и дисплеят се връща в режим на нормално възпроизвеждане/приемане.

Забележка

Изведените опции ще се различават в зависимост от източника и настройките.

Можете да настроите следните опции (за информация вижте страниците в скоби):

Clock Adjust (Настройка на часовника) (стр. 6)

СТ (Време на часовника)

Активира функция СТ: "ON", "OFF" (стр. 12, 13)

БЕЕР

За да задаете "ON" или "OFF".

AUX-A *1 (AUX Audio)

Включва дисплея за AUX източника: "ON", "OFF" (стр. 19).

AUTO OFF

За да изключите автоматично след желан период от време, когато устройството е изключено: "NO", "30S" (секунди), "30M" (минути), "60M" (минути).

SUB/REAR*1

Превключва аудио извеждането: "SUB-OUT" (събуфер); "REAR-OUT" (звуков усилвател).

ДЕМО (Демонстрация)

За да задаете демонстрация: "ON", "OFF".

DIMMER (Запъмняване)

За да промените яркостта на дисплея.

- "AT": за да запъмните дисплея автоматично, когато включите светлините. (Работи само, когато контролният кабел за осветяването е включен.)
- "ON": за да потъмните дисплея.
- "OFF": за да изключите функцията.

CONTRAST (контраст)

Променя контраста на дисплея. Нивото на контраста може да се регулира в 7 стъпки.

LV-METER (Измерване на нивата)

Активира измерването на нивата: "ON" или "OFF".

A. SCRL (Автоматичен скрол)

За да презледате автоматично всички опции: "ON", "OFF".

REPEAT (стр. 15)

LOCAL (местен режим на търсене)

- "ON": Настройка само на станции с по-силен сигнал.
- "OFF": Нормална настройка.

MONO*2 (Моно режим)

За да подобрите лошо FM приемане, за да изберете моно режим на приемане. "ON", "OFF".

REG*2 (Регион)

Ограничава приема до определен регион: "ON", "OFF" (стр. 13).

ZAPTIME (Zappin Time)

Избира времето за възпроизвеждане при функция ZAPPIN.
- "Z.TIME-1 (около 6 секунди)", "Z.TIME-2 (около 9 секунди)", "Z.TIME-3 (около 30 секунди)".

LPF*3 (Low Pass Filter)

Избира честотата на събуфера: "OFF", "80Hz", "100Hz", "120Hz", "140Hz", "160Hz".

SUB*3 (Фаза на събуфера)

Избира фаза на събуфера: „NORM“, „REV“.

HPF (High Pass Filter)

Избира честотата на предните/задните високоговорители: "OFF", "80Hz", "100Hz", "120Hz", "140Hz", "160Hz".

LOUD (Loudness)

Увеличава баса и дисканта за ясен звук при ниски нива на звука: "ON", "OFF".

DM+

Активира функция DM+: "ON" или "OFF".

BTM (стр. 11)

*1 Когато устройството е изключено

*2 Когато приемате FM.

*3 Когато аудио извеждането е в настройка „SUB-OUT“.

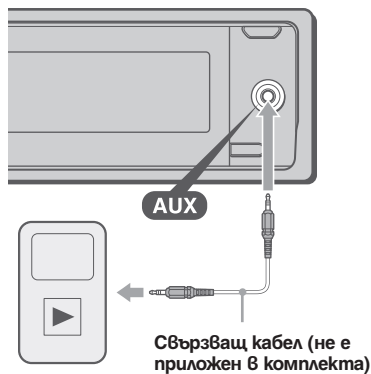
Използване на допълнително оборудване

Допълнително аудио оборудване

Когато свържете допълнително преносимо аудио оборудване към входния жак AUX (стерео мини жак) на устройството, след това просто изберете източника и ще можете да извеждате и слушате звука от високоговорителите в автомобила си. Силата на звука се настройва за всяка разлика между устройството и преносимото аудио оборудване. Следвайте процедурата, описана по-долу:

Свързване на преносимо аудио устройство

- 1 Изключете преносимото аудио устройство.
- 2 Намалете нивото на силата на звука на устройството.
- 3 Свържете устройството.



* Уверете се, че използвате правилен щекер.

Регулиране на силата на звука

Уверете се, че сте регулирали силата на звука за всяко свързано аудио устройство преди възпроизвеждане.

- 1 Намалете нивото на силата на звука на устройството.
- 2 Неколкократно натиснете **(SOURCE/OFF)**, докато се изведе индикация "AUX". След това се появява надпис "AUX FRONT IN".

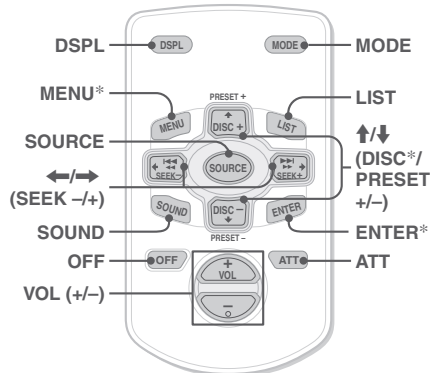
3 Започнете възпроизвеждането на портативното аудио оборудване, като зададете нивото на звука в средно положение.

4 Задайте нормалната сила на звука за устройството.

5 Регулирайте входното ниво (стр. 18).

Картово устройство за дистанционно управление модел RM-X114

Съответните бутони на устройството за дистанционно управление контролират същите функции като тези на устройството.



• Бутон DSPL (дисплей)

За да промените опциите в дисплея.

• Бутон MODE

Написнете, за да изберете радио честота (FM/MW/LW)

• Бутон SOURCE

За включване на захранването; за смяна на източника (Радио/USB/AUX).

• Бутони ←/→ (SEEK +/-)

За да контролирате Радио/USB, също като бутон +▶▶/◀◀ на главното тяло.

• Бутон SOUND

Също като бутон за избор на устройството.

• Бутон OFF

За да изключите; за да спрете източника.

• Бутон VOL +/- (сила на звука)

За да регулирате нивото на силата на звука.

• Бутон LIST

За да изберетеPTY в RDS.

• Бутони ↑(+)/↓(-)

За да контролирате запазени станции (радио); за да пропускате албуми (USB).

• Бутон ATT (намаляване)

За да намалите нивото на силата на звука. За да отмените, отново натиснете бутона.

* Този бутон има чувствителна точка.

Забележка

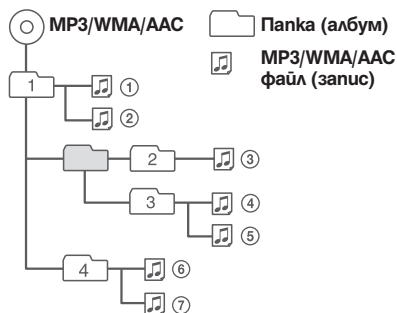
Ако устройството бъде изключено и дисплеят изчезне, не можете да работите с устройството за дистанционно управление, освен ако не натиснете (SOURCE/OFF) на устройството или ако първо не заредите диск, за да включите устройството.

Допълнителна информация

Предпазни мерки

- Ако вашият автомобил е паркиран на пряка слънчева светлина, оставете устройството да се охлади преди да започнете работа с него.
- Антената се изважда автоматично, когато устройството работи.

Рег на възпроизвеждане на MP3/WMA/AAC файлове



Относно Device Inside Alert

Ако поставите стартера в позиция OFF, без да сте отстранили USB или iPod устройството, на дисплея ще се появи надпис "DEVICE INSIDE".



Отворете предния панел, за да отстраните USB или iPod устройството.

Ако предният панел е отстранен, когато стартерът е изключен.

LED дисплеят на Device Inside Alert *примигва*.



Съвет

Затова как да отстраните USB или iPod устройството, вижте страница 14 (USB) или 17 (iPod).

Забележка

Device Inside Alert ще прозвучи само ако се използва вградения усилвател.

iPod

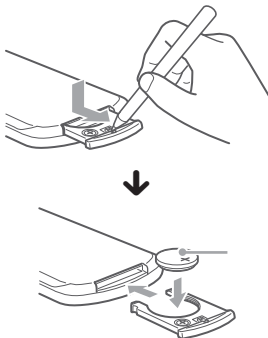
- Можете да свържете следните iPod модели. Преди употреба обновете вашите iPod устройства с най-новия софтуер.
 - iPod touch (второ поколение)
 - iPod touch (първо поколение)
 - iPod classic
 - iPod с video
 - iPod nano (пето поколение)
 - iPod nano (четвърто поколение)
 - iPod nano (трето поколение)
 - iPod nano (второ поколение)
 - iPod nano (първо поколение)*
- "Made for iPod" означава, че електронният аксесоар е проектиран за връзка с iPod и е сертифициран от разработчика, така че да съответства със стандартите за работа на Apple.
- Apple не носи отговорност за операции с това устройство или съответствието му със стандартите за безопасност и регулация.

Ако имате въпроси или проблеми, свързани с устройството, които това ръководство не покрива, консултирайте се с най-близкия сервис на Sony.

Поддръжка

Смяна на литиевата батерия на устройството за дистанционно управление

При нормални обстоятелства батерията издържа приблизително една година. (Възможно е животът на батерията да бъде по-кратък в зависимост от условията на работа.) Когато батерията се изтощи, обхватът на устройството за дистанционно управление става по-къс. Сменете батерията с нова CR2025 литиева батерия. Използването на друга батерия може да причини пожар или експлозия. [страната + отгоре](#)



Забележки за литиевата батерия

- Пазете литиевата батерия от деца. Ако батерията бъде погълната, веднага се консултирайте с лекар.

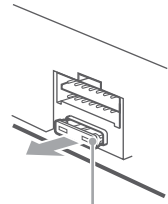
- Почиствайте батерията със сухо парче плат, за да постигнете по-добър контакт.
- Когато поставяте батерията в устройството се уверете се, че се съобразявате с поляритета + и -.
- Не хващайте батерията с метални пинсети, за да не причините късо съединение.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Ако не работите правилно с батерията, тя може да експлодира. Не презареждайте, не разглобявайте и не изхвърляйте батерията в огън.

Смяна на прегазителя

Когато сменяте прегазителя, уверете се, че използвате прегазител, който отговаря на ампеража, указан на оригиналния прегазител. Ако прегазителят изгори, проверете връзките на захранването и го сменете. Ако прегазителят отново изгори след като сте го

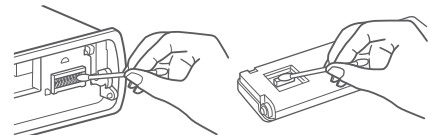


Бушон (10А)

сменили, възможно е да се е получила повреда във вътрешността на устройството. В този случай се консултирайте с най-близкия сервис на Sony.

Почистване на конекторите

Възможно е устройството да не работи правилно, ако конекторите между него и предния панел не са чисти. За да предотвратите това, свалете предния панел (стр. 6) и почистете конекторите навлажнено памучно парче плат. Не прилагайте излишна сила. В противен случай може да повредите конекторите.



Основно устройство

Задна част на предния панел

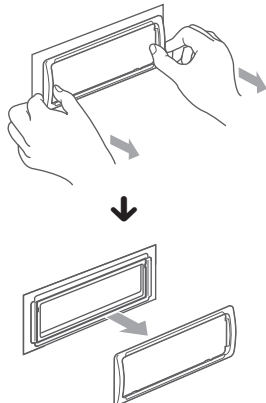
Забележки

- За ваша безопасност, преди да почистите конекторите загасете автомобила и извадете ключа от щифта за запалването.
- Никога не докосвайте конекторите директно с пръсти или метални предмети.

Изваждане на устройството

1 Свалете защитната рамка.

- 1 Свалете предния панел (стр. 7).
- 2 Хванете защитната рамка и я измъкнете.

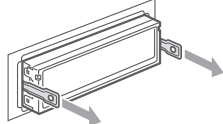


2 Свалете устройството.

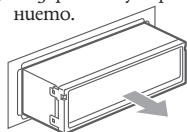
- 1 Вкарайте и обата ключа за освобождаване навътре, докато щракнат.



- 2 Изтеглете ключовете за освобождаване, за да извадите устройството.



- 3 Издърпайте устройството от отделениято.



Спецификации

Тунер

FM

Обхват на настройка: 87.5 – 108.0 MHz

Терминал за антена:

Външен конектор за антена

Междинна честота: 150 kHz

Чувствителност: 10 dBf

Избирателност: 75 dB на 400 kHz

Съотношение сигнал към шум: 70 dB (моно)

Разделяне: 40 dB на 1 kHz

Честотен обхват: 20 – 15,000 Hz

MW/LW

Обхват на настройка:

MW: 531 – 1,602 kHz

LW: 153 – 279 kHz

Терминал за антена:

Външен конектор за антена

Междинна честота: 25 kHz

Чувствителност: MW: 26 -, LW: 45 -

USB плейър

Интерфейс: USB (пълна скорост)

Максимално напрежение: 500 mA

Усилвател

Изходи: Изходи за високоговорители (конектори)

Импеданс на високоговорителя: 4 – 8 ома

Максимално изходно напрежение: 52 W x 4 (на 4 ома)

Общи характеристики

Изходи:

Аудио изходи (заден/предни)

Контролен терминал за захранване на антената

Контролен терминал за захранване на усилвателя

Входове:

Входен терминал за дистанционно управление

Входен терминал за антена

Контролен терминал за телефон АТТ

Контролен терминал за осветяването

AUX входен жак (стерео мини жак)

Входен терминал за USB сигнал

Контрол на тона:

Нисък: – 10 dB на 60 Hz (XPLOD)

Среден: – 10 dB на 1 kHz (XPLOD)

Висок: – 10 dB на 10 kHz (XPLOD)

Изисквания към захранването: 12 V DC захранване от автомобилен акумулатор (минусово заземяване)

Размери: Прибл. 178 x 50 x 180 mm (ш/в/г)

Размери при монтиране: Прибл. 182 x 53 x 163 mm (ш/в/г)

Тегло: Прибл. 1.0 kg

Приложени аксесоари: Части за инсталация и връзки (1 комплект)

USB конектор за iPod XA-50IP

Допълнителни аксесоари/оборудване

Картово устройство за дистанционно управление: RM-X114

Адаптер за walkman: XA-50WM

Възможно е вашият доставчик да не успее да ви набави всички споменати по-горе аксесоари. Моля, обърнете се към вашия доставчик за по-подробна информация.

Дизайнът и спецификациите са обект на промяна без предупреждение.

Отстраняване на проблеми

Следният списък ще ви помогне да се справите с проблемите, с които е възможно да се сблъскате докато работите с устройството. Преди да прегледате списъка по-долу, проверете връзките и процедурите за работа.

Ако проблемът не се реши, посетете следната интернет страница за поддръжка.

Интернет страница за поддръжка
<http://support.sony-europe.com/>

Общи

До устройството не достига захранване.

- Проверете връзките и предпазителя.
 - Ако устройството е изключено или дисплеят изчезва, не можете да работите с устройството за дистанционно управление.
- Включете устройството.

Антената на захранването не се изтегля.

- Антената на захранването не притежава резервна кутия.

Няма звук.

- Функцията АТТ или функцията АТТ за телефон е включена (когато сте включили интерфейсен кабел на телефон към АТТ изхода).
- Позицията на фейдъра "Fader & Balance" не е зададена за система с 2 високоговорителя.

Не се чува кратък звуков сигнал.

- Звуковият сигнал е отменен (стр. 19).
- Свързан е допълнителен усилвател и не използвате вграденния усилвател.

Съдържанието на паметта е изтрито.

- Натиснали сте бутона RESET.
- Запазете отново в паметта.
- Захранването или батерията са изключени.
 - Свързващият захранващ кабел не е свързан правилно.

Запазените станции и правилното време се изтриват.

Предпазителят е изгорял.

Издава звук, когато ключът за запалване на автомобила е включен.

Кабелите не са свързани правилно със захранващия конектор на автомобила.

По време на възпроизвеждане или приемане, режимът на демонстрация започва.

Ако не извършвате операция за около 5 минути и е зададена опция "DEMO-ON", демонстрационният режим започва.

→ Задайте "DEMO-OFF" (стр. 19).

Дисплеят изчезва/ не се появява в прозореца на дисплея.

- Диммерът е зададен в положение "DIMMER-ON" (стр. 19).

- Дисплеят изчезва, ако натиснете и задържите **(SOURCE/OFF)**.
- Натиснете и задържете **(SOURCE/OFF)**, докато дисплеят се изведе.
- Конекторите са замърсени (стр. 21).

Функцията за автоматично изключване не работи.

- Устройството е включено. Функцията за автоматично изключване се активира след като изключите устройството.
- Изключете устройството.

DSO не функционира

- В зависимост от вида на тапицерията на колата или от типа музика, DSO може да не достигне задоволителен ефект.

Радио приемане

Станциите не могат да бъдат приемани. Звукът съдържа шумове.

- Свържете захранващия контролен кабел (син) или допълнителния захранващ кабел (червен) към захранващия кабел на усилвателя на автомобила (само ако вашият автомобил има вградена FM/MW/LW антена на задното/ странично стъкло).
- Проверете връзката на антената на автомобила.
- Ако автоматичната антена не се изважда, проверете връзката на захранващия контролен кабел на антената.
- Когато е включен режим DSO, звукът понякога е затруднен.
- Настройте DSO режим в позиция "off" (стр.18)

Настройката е невъзможна.

- Запазете правилната честота в паметта.
- Сигналят на предаване е твърде слаб.

Автоматичната настройка е невъзможна.

- Режимът на местно търсене е зададен в неправилна позиция.
 - Търсенето спира твърде често:
Задайте "Local-on" (стр. 19).
 - Търсенето не спира на станция:
Задайте "Local-Off" (стр. 19).
- Сигналят на приемане е твърде слаб.
 - Извършете ръчна настройка.

Индикаторът "ST" мига по време на FM приемане.

- Настройте правилно честотата.
- Сигналят на приемане е твърде слаб.
 - Задайте "Mono on" (стр. 19).

Предаването на сигнала на FM програма в стерео се чува моно.

Устройството е в режим на моно приемане.
→ Задайте "Mono off" (стр. 19).

RDS

Търсенето започва след няколко секунди.

Станцията не е TR или е със слаб сигнал.
→ Изключете функцията TA (стр. 12).

Не се извеждат съобщения за трафик.

- Активирайте TA (стр. 12).
- Станцията не предава съобщения за трафик, независимо че е TR.
 - Настройте група станция.

PTY извежда индикация "-----".

- Настоящата станция не е RDS.
- Не се получават RDS данни.
- Станцията не е от същия програмен вид.

USB възпроизвеждане

Не можете да възпроизвеждате опции чрез USB хъб.

Това устройство не може да разпознае USB устройството чрез USB хъб.

Не можете да възпроизвеждате опции.

USB устройството не работи.

→ Свържете отново USB устройството.

Опциите на дисплея не се местят

- Голям брой символи може да не се местят.
- „A.SCRL” е в позиция „OFF”.
 - Настройте "A.SCRL" в позиция "ON". (стр. 19)
 - Натиснете и задържете бутон **(DSPL)**(SCRL).

Чува се кратък звуков сигнал.

По време на възпроизвеждане USB устройството е било изключено.

- Преди да изключите USB устройството, уверете се, че сте спрели възпроизвеждането, за да защитите данните.
- Звукът прекъсва.
- Звукът прекъсва при висока честота, по-голяма от 320 kHz.

Съобщения за грешки/Съобщения

CHECKING

Устройството потвърждава връзките на USB устройството.

→ Изчакайте, докато потвърждаването на връзката приключи.

DEVICE INSIDE

Ако превключите стартера в позиция OFF без да сте отстранили USB или iPod устройството, на дисплея ще се появи надпис "DEVICE INSIDE".

ERROR

USB устройството не се разпознава автоматично.

→ Свържете отново USB устройството.

FAILURE

Връзката на високоговорителите/усилвателя не е правилна.

→ Вижте ръководството за инсталация на този модел и проверете връзките.

HUB NO SUPRT (Не се поддържа хъб)

USB хъб не се поддържа от устройството.

L SEEK +/-

Режимът на местно търсене е включен по време на автоматична настройка.

NO AF

Не съществува алтернативна честота за настоящата станция.

NO DEV (Няма устройство)

Избрали сте – без да сте свързали USB устройство. USB устройството или USB кабела са изключени по време на възпроизвеждане.

→ Уверете се, че сте свързали USB устройството и USB кабела.

NO MUSIC

Дискът или USB устройството не съдържа музикални файлове.

→ Свържете USB устройството с музикалния файл.

NO NAME

Името на диска/албума/изпълнителя/записа не е записано.

NO TP

Устройството ще продължи да търси за TP станции.

OFFSET

Съществува вероятност за вътрешна повреда.

→ Проверете връзките. Ако индикацията за грешка не излезне от дисплея, консултирайте се с най-близкия сервиз на Sony.

OVERLOAD

USB устройството е претоварено.

→ Изключете USB устройството, след това променете източника, като натиснете (SOURCE/OFF).

→ Показва, че USB устройството не работи правилно или че е свързано устройство, което не се поддържа.

READ

Устройството чете всички записи и информацията за албуми на диска.

→ Изчакайте докато четенето приключи и докато възпроизвеждането започне автоматично. В зависимост от структурата на диска/USB устройството, това може да отнеме повече от минути.

RESET

Не можете да работите с устройството, CD чейнджъра или USB устройството заради някакъв проблем.

→ Натиснете бутона RESET (стр. 6).

USB NO SUPRT (USB устройството не се поддържа)

Свързаното USB устройство не се поддържа.

→ За подробности относно съвместимите USB устройства вижте сайта за поддръжка.

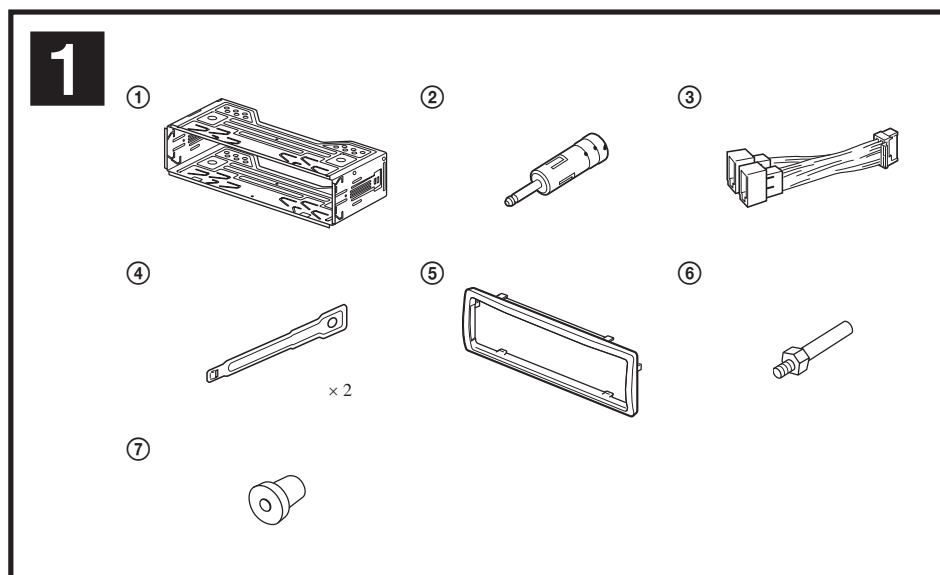
“L L L L” или “T T T T”

→ Ако сте достигнали началото или края на диска по време на бързо превъртане напред или назад, не можете да продължите.

“_”

Символът не може да бъде възпроизведен с това устройство.

Ако тези решения не помогнат, консултирайте се с най-близкия сервиз на Sony.



Оборудване, използвано в илюстрациите
(не е приложено в комплекта)



Преден високоговорител



Активен субуфер

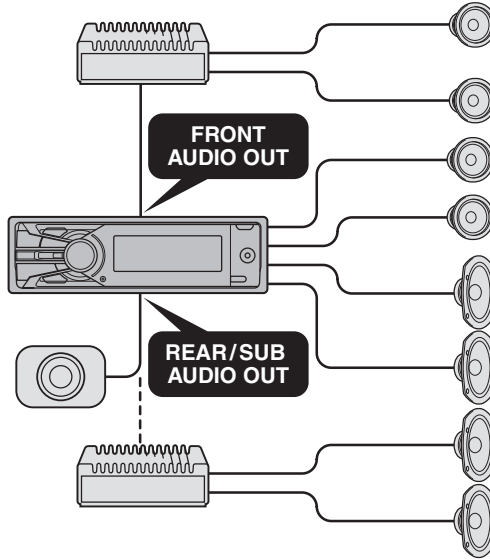


Заден високоговорител

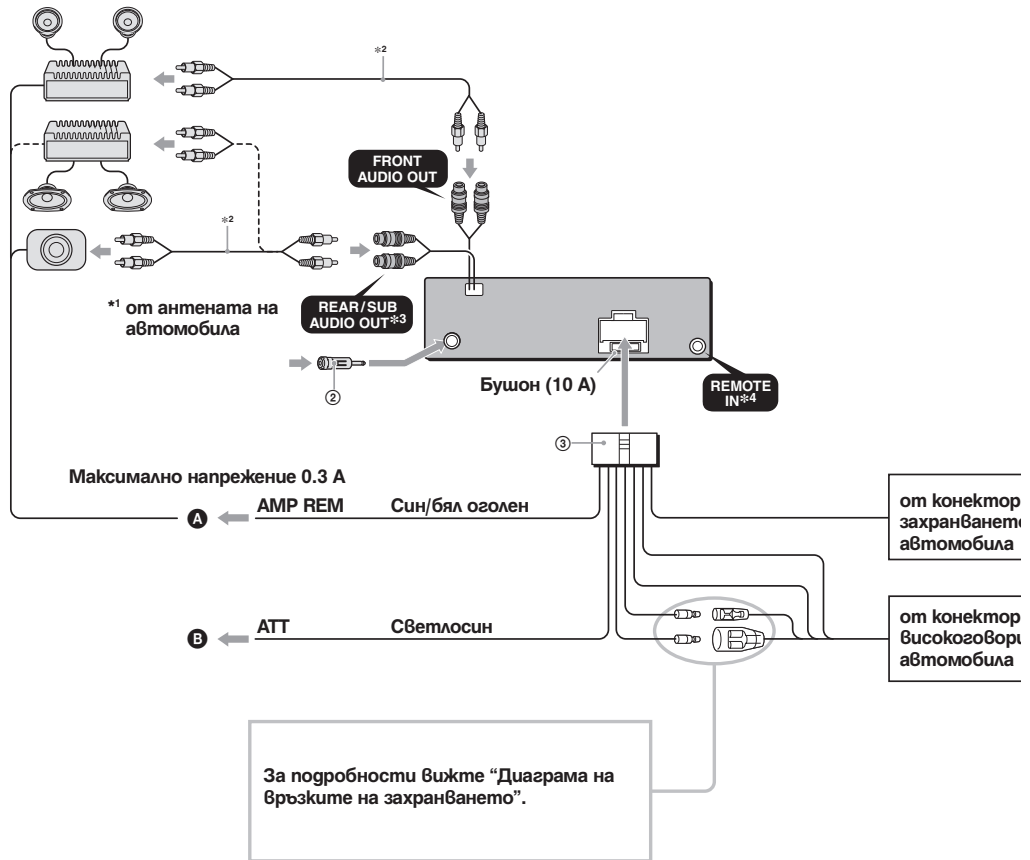


Усилвател

2



3



*1 Забележка за свързването на антената
Ако антената на Вашия автомобил е от вида ISO (Международна организация по стандартизация), използвайте приложения адаптер ②, за да я свържете. Първо свържете антената на автомобила към приложения адаптер, след това я свържете към жака за антената на основното устройство.

*2 RCA pin кабел (не е приложен в комплекта)

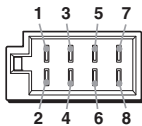
*3 AUDIO OUT може да се превключи в позиция SUB или REAR. За повече подробности вижте приложените инструкции за употреба.

*4 Може да се наложи използването на допълнителен адаптер.

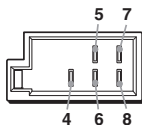
1	Виолетов +	Високоговорител, Заден, Десен	5	Бял +	Високоговорител, Преген, Ляв
2	-	Високоговорител, Заден, Десен	6	-	Високоговорител, Преген, Ляв
3	Сив +	Високоговорител, Преген, Десен	7	Зелен +	Високоговорител, Заден, Ляв
4	-	Високоговорител, Преген, Десен	8	-	Високоговорител, Заден, Ляв

Позициите с отрицателна поляризация 2, 4, 6 и 8 са с оголени краища.

жакта за антената на била



жакта за оборотеля на била



4	Жълт	продължително захранване	7	Червен	превключвател на захранването
5	Син	контрол на захранването на антената	8	Черен	заземяване
6	Оранжев/Бял	захранване за осветяването	Позиции 1, 2, 3 и нямат крачета.		

Предупреждения

- Това устройство е проектирано единствено за работа с отрицателно заземяване 12 V DC.
- Внимавайте да не прищипете кабелите под винтове или движещи се части (например под релсите на седалката).
- Преди да извършите свързването, изключете автомобила от контакт, за да избегнете късо съединение.
- Включете захранващия свързващ кабел ③ към устройството и високоговорителите преди да го свържете към допълнителен захранващ конектор.
- **Свържете всички заземяващи кабели към една заземяваща точка.**
- За ваша безопасност се уверете, че сте изолирали всички свободни и несвързани кабели с изолрибан.

Забележки за кабела на захранването (жълт)

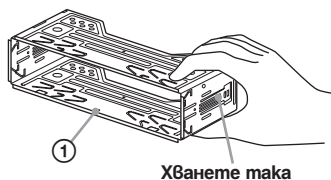
- Когато свържете това устройство с друг стерео компонент, мощността на свързаната автомобилна верига трябва да е по-голяма от сумата на буона на всеки компонент.
- Когато в автомобила няма вериги с достатъчно голяма мощност, свържете устройството директно към акумулатора.

Списък с части 1

- Номерата в списъка са свързани към тези инструкции.
- Скобата ① е прикрепена към устройството преди покупката. Преди да поставите устройството, използвайте ключовете за освобождаване ⑤, за да свалите скобата ① от устройството. За подробности вижте “Сваляне на скобата (4)” от другата страна на листа.
- **Запазете ключовете за освобождаване ④ за бъдеща употреба, защото ще ви бъдат необходими, ако свалите устройството от вашия автомобил.**

Внимание

Внимателно гръжете скобата ①, за да не нараните пръстите си.



Забележка

Преди да инсталирате, уверете се, че захватите от двете страни на скобата ① са завити на 2 тт навътре. Ако захватите са изправени или завити навън, устройството няма да бъде инсталирано здраво и може да изпадне.

Пример за връзка 2

Забележки

- Уверете се, че сте свързали заземяващия кабел преди да свържете усилвателя.
- Алармата ще се чува, само ако използвате възраден усилвател.

Диаграма на връзките 3

A Към AMP REMOTE IN на допълнителния усилвател

Тази връзка е само за усилватели. Свързването на всякакви други системи може да повреди устройството.

A Към интерфейсен кабел на телефон за автомобил

Предупреждение

Ако имате антена без разпределителна кутия, свързването на това устройство с приложения свързващ захранващ кабел ③ може да повреди антената.

Забележки относно контролните и захранващите кабели

- Контролният проводник за антената (син) подава + 12 V DC, когато включите тунера или когато активирате функцията AF (Алтернативна честота) или TA (Съобщение за трафик).
- Когато вашият автомобил има възрадена FM/MW/LW антена в задното/ страничното стъкло, свържете контролния проводник на антената (син) или входящия захранващ проводник на аксесоара (червен) към захранващия терминал на съществуващия усилвател за антената. За подробности се консултирайте с вашия доставчик.
- Не можете да използвате антена без разпределителна кутия заедно с това устройство.

Връзка за запазване на паметта

Когато входният жълт захранващ проводник бъде свързан към веригата, отговаряща за паметта, винаги ще се подава захранване, дори когато автомобилът не е на контакт.

Забележки за връзките на високоговорителите

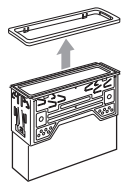
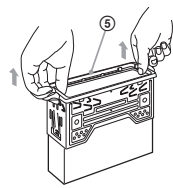
- Преди да свържете високоговорителите, изключете устройството.
- Използвайте високоговорители с импеданс от 4 до 8 ома и с подходящо захранване, за да преготвят повредата им.
- Не свързвайте терминалите на високоговорителите към шасито на автомобила и не свързвайте терминалите на десните високоговорители с тези на левите високоговорители.
- Не свързвайте заземяващия проводник на това устройство към отрицателния (-) терминал на високоговорителя.
- Не се опитвайте да свържете високоговорителите паралелно.
- Свързвайте само пасивни високоговорители. Свързването на активни високоговорители (с възраден усилвател) към терминалите на високоговорителя може да повреди устройството.

- За да предотвратите повреда и ако устройството използва един и същ отрицателен (-) проводник за левия и десния високоговорител, не използвайте проводници от инсталираните в автомобила ви вградени високоговорители.
- Не свързвайте проводниците за високоговорителите на устройството един с друг.

Забележка за свързването

Ако високоговорителят и усилвателят не са свързани правилно, на дисплея се извежда съобщение "Failure". В този случай се уверете, че високоговорителят и усилвателят са свързани правилно.

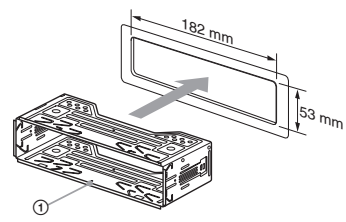
4 1



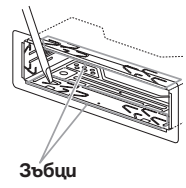
2



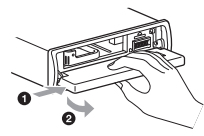
5 1



2

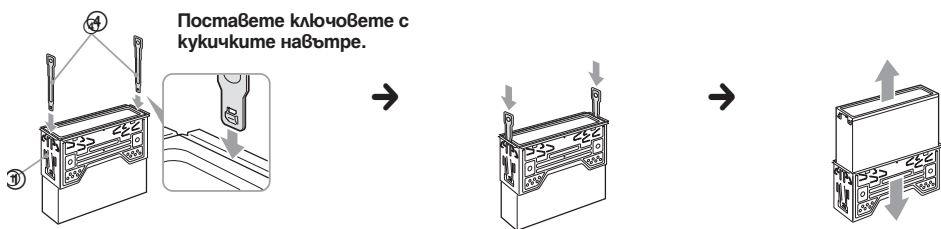


6 A

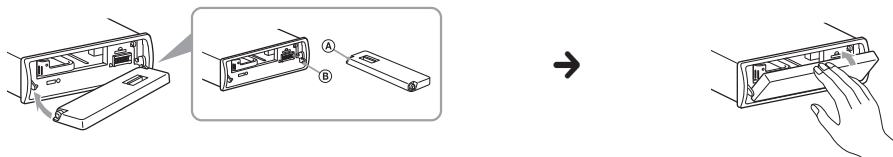
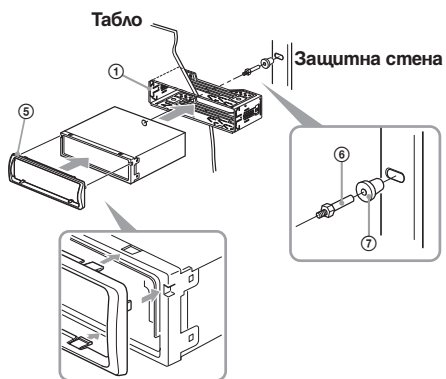
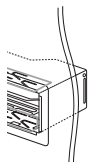


B





3



Предпазни мерки

- Внимателно изберете местоположението за инсталация, така че устройството да не пречи на нормалното ви шофиране.
- Избягвайте инсталирането на устройството на места, които са обект на прах, мръсотия, прекалени вибрации или висока температура, като например на пряка слънчева светлина или близо до отворите на климатика.
- Използвайте само приложния хардуер за инсталиране, за да извършвате безопасна и сигурна инсталация.

Настройка на ъгъла при инсталация

Задайте ъгъл, по-малък от 45 градуса.

Сваляне на защитната лента и скобата 4

Преди да инсталирате устройството, свалете защитната лента ⑤ и скобата ① от него.

1 Отстранете защитната лента ⑤.

Хванете с вата края на защитната лента и издърпайте.

2 Отстранете скобата ①.

- 1 Поставете освобождаващите ключове ④ между устройството и скобата ①, докато щракнат.
- 2 Издърпайте скобата ①, след това издърпайте и устройството, за да ги отделите.

Пример за инсталация 5

Инсталация на таблото.

Забележки

- *Завийте зъбиците навън, за да извършите по-здрава хватка, ако това се налага (5-2)*
- *Уверете се, че 4-те захвата на защитния обръч ⑤ са правилно поставени в гнездата на устройството (5-3).*

Как да свалите и поставите предния панел 2

Преди да инсталирате устройството, свалете предния панел.

6-A За да свалите

Преди да свалите предния панел, уверете се, че сте натиснали (SOURCE/OFF). Натиснете (OPEN) и плъзнете панела наляво, след това го издърпайте към вас.

6-B За да поставите

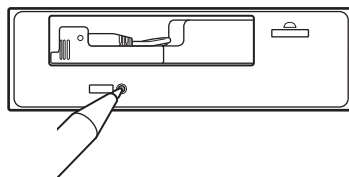
Поставете частта ④ на предния панел към частта ③ на устройството, както е показано на илюстрацията, след това леко натиснете лявата страна навътре.

Предупреждение, ако вашият автомобил няма ACC позиция.

Уверете се, че сте задали функцията за автоматично изключване. За подробности вижте приложеното ръководство за експлоатация. Устройството ще се изключи автоматично в предварително зададено време, което ще предотврати изразходване на акумулатора. Ако не зададете функцията за автоматично изключване, се уверете, че всеки път, когато изключвате автомобила от контакт, натиснете и задържате (SOURCE/OFF), докато дисплеят изчезне.

Бутон RESET

Когато инсталацията и връзките приключат, свалете панела и натиснете бутона RESET с химикал или друг остър предмет.

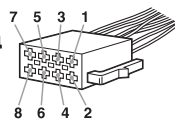


Диаграма на връзките на захранването

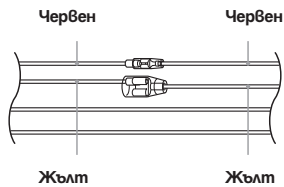
Допълнителните захранващи конектори се различават в зависимост от автомобила. Проверете схемата за допълнителните захранващи конектори на вашия автомобил, за да се уверите, че връзките ще бъдат извършени правилно. Съществуват три основни типа (показани на илюстрацията по-долу). Възможно е да се наложи да смените позициите на червения и жълтия проводници в захранващия блок на стерео системата на автомобила.

След като извършите връзките и поставите захранващите проводници на правилните места, свържете устройството към захранващия блок на автомобила. Ако имате въпроси или проблеми относно свързването на вашето устройство, които не са обяснени в това ръководство, моля, свържете се с доставчика на вашия автомобил.

Допълнителен захранващ конектор

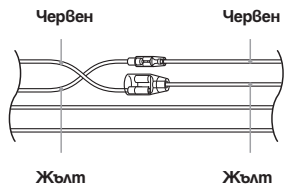


a



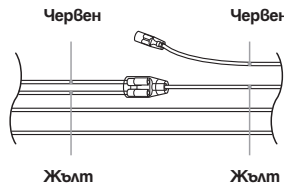
4	Жълт	продължително захранване	7	Червен	превключвател на захранването
---	------	--------------------------	---	--------	-------------------------------

b



4	Жълт	продължително захранване	7	Червен	превключвател на захранването
---	------	--------------------------	---	--------	-------------------------------

c



автомобил без позиция ACC

SONY®

<http://www.sony.net/>

Sony Corporation Printed in Czech Republic (EU)

BG



**Изхвърляне на стари електрически и електронни уреди
(Приложимо за страните от Европейския съюз и други европейски страни,
използващи система за разделно събиране на отпадьци)**

Този символ на устройството или на неговата опаковка показва, че този продукт не трябва да се третира като домашен отпадък. Вместо това, той трябва да бъде предаден в съответните пунктове за рециклиране на електрически и електронни уреди. Изхвърляйки този продукт на правилното място, вие предотвратявате потенциални негативни последици за околната среда и човешкото здраве, които могат да се случат при неправилното изхвърляне на продукта. Рециклирането на материалите ще помогне за запазването на естествените ресурси. За по-подробна информация относно рециклирането на този продукт, моля, свържете се с местния градски офис, службата за изхвърляне на отпадьци или с магазина, от който сте закупили продукта.

Производителят на този продукт е Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Упълномощеният представител за EMC (електромагнитна съвместимост) и техническа безопасност на продукта е Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61,70327 Stuttgart, Germany. За въпроси, свързани със сервиза и гаранцията, моля обърнете се към адресите в съответните сервизни или гаранционни документи.

Допълнителна информация за този продукт и отговори на често задавани въпроси можете да намерите на нашия уебсайт за клиентска поддръжка.

<http://www.sony.bg>